

No. 7247. Multilateral

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PROTECTION OF PERFORMERS, PRODUCERS OF PHONOGRAMS AND BROADCASTING ORGANISATIONS. ROME, 26 OCTOBER 1961 [*United Nations, Treaty Series, vol. 496, I-7247.*]

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF THE BAILLIWICK OF GUERNSEY AND THE BAILLIWICK OF JERSEY*

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Bailiwick of Guernsey and Bailiwick of Jersey)

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 30 September 2020

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 September 2020

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

N° 7247. Multilatéral

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA PROTECTION DES ARTISTES INTERPRÈTES OU EXÉCUTANTS, DES PRODUCTEURS DE PHONOGRAMMES ET DES ORGANISMES DE RADIODIFFUSION. ROME, 26 OCTOBRE 1961 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 496, I-7247.*]

APPLICATION TERRITORIALE À L'ÉGARD DU BAILLIAGE DE GUERNESEY ET DU BAILLIAGE DE JERSEY*

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de : Bailliage de Guernesey et Bailliage de Jersey)

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 septembre 2020

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 30 septembre 2020

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“... in accordance with Article 27(1) of the Convention, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declares that the United Kingdom’s ratification to the Convention shall be extended to the territories of the Bailiwick of Guernsey and the Bailiwick of Jersey, for the international relations of which the United Kingdom is responsible. By the same Article, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland considers the extension of the Convention to the territories of the Bailiwick of Guernsey and the Bailiwick of Jersey shall take effect three months after the date of receipt of this notification.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

... conformément au paragraphe 1 de l'article 27 de la Convention, le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord déclare étendre l'application de la ratification par le Royaume-Uni de la Convention aux territoires du Bailliage de Guernesey et du Bailliage de Jersey pour lesquels le Royaume-Uni est responsable des relations internationales. Conformément au même article, le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord considère que l'extension de la Convention aux territoires du Bailliage de Guernesey et du Bailliage de Jersey entrera en vigueur trois mois après la date de dépôt de cette notification.

